Pozmeňujúci návrh 31
Rebecca Harms
v mene skupiny Verts/ALE

Správa **A8-0406/2018**
Miapetra Kumpula-Natri
Výskumný a vzdelávací program Euratomu na obdobie 2021 – 2025
(COM(2018)0437 – C8-0380/2018 – 2018/0226(NLE))

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 5 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(5 a) Závažné jadrové havárie by mohli ohroziť ľudské zdravie a životné prostredie. Preto by sa v rámci programu mala čo najväčšia pozornosť venovať jadrovej bezpečnosti, prípadne bezpečnostným aspektom, ktorými sa zaoberá Spoločné výskumné centrum (JRC).

Or. en

Odôvodnenie

Nemali by sme zanedbávať dramatické následky jadrových havárií v minulosti.
Tento pozmeňujúci návrh vychádza z odôvodnenia 6 nedávno uverejneného nariadenia Rady (Euratom) 2018/1563 z 15. októbra 2018 o výskumnom a vzdelávacom programe Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (2019 – 2020), ktorý dopĺňa Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu a o zrušení nariadenia (Euratom) č. 1314/2013 (L262).

Pozmeňujúci návrh 32
Rebecca Harms
v mene skupiny Verts/ALE

Správa **A8-0406/2018**
Miapetra Kumpula-Natri
Výskumný a vzdelávací program Euratomu na obdobie 2021 – 2025
(COM(2018)0437 – C8-0380/2018 – 2018/0226(NLE))

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 6

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
(6) ***Výskum energie jadrovej syntézy sa vykonáva v súlade s európskym plánom pre jadrovú syntézu, v ktorom sa opisuje výskum a vývoj potrebný na vytvorenie základne pre termojadrovú elektráreň na výrobu elektrickej energie. Kľúčovým krokom v krátkodobom až strednodobom horizonte je výstavba*** a využívanie reaktora ITER ***a životaschopný program pre výskum jadrovej syntézy bude doplnkom európskych aktivít v rámci projektu ITER s cieľom podporiť budúcu prevádzku ITER a prípravu projektu DEMO***.	(6) ***Tento program*** sa ***nevzťahuje*** na ***výstavbu*** a využívanie reaktora ITER.

Or. en

Odôvodnenie

ITER patrí do iného právneho základu ako tento program Euratomu. Preto je dôležité zabezpečiť, aby nedochádzalo k zámene týchto dvoch programov v oblasti výskumu a vývoja.

Pozmeňujúci návrh 33
Rebecca Harms
v mene skupiny Verts/ALE

Správa **A8-0406/2018**
Miapetra Kumpula-Natri
Výskumný a vzdelávací program Euratomu na obdobie 2021 – 2025
(COM(2018)0437 – C8-0380/2018 – 2018/0226(NLE))

Návrh nariadenia
Odôvodnenie 12 a (nové)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	(12 a) Činnosti vyvíjané v rámci programu by sa mali zameriavať na presadzovanie rovnosti medzi ženami a mužmi v oblasti výskumu a inovácií tak, že sa budú zaoberať predovšetkým prvotnými dôvodmi nevyváženého zastúpenia mužov a žien, budú naplno využívať potenciál výskumníčok aj výskumníkov a rodový rozmer začlenia do obsahu projektov s cieľom zvýšiť kvalitu výskumu a podnietiť inováciu. Činnosti by sa mali zameriavať aj na uplatňovanie zásad týkajúcich sa rovnosti medzi ženami a mužmi stanovených v článkoch 2 a 3 Zmluvy o Európskej únii a v článku 8 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ).

Or. en

Odôvodnenie

Programom sa zabezpečí účinné presadzovanie rodovej rovnosti a rodového rozmeru v obsahu výskumu a inovácie.
Tento pozmeňujúci návrh je prevzatý z nedávno prijatého nariadenia Rady (Euratom) 2018/1563 z 15. októbra 2018 o výskumnom a vzdelávacom programe Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (2019 – 2020), ktorý dopĺňa Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu a o zrušení nariadenia (Euratom) č. 1314/2013 (L262).

Pozmeňujúci návrh 34
Rebecca Harms
v mene skupiny Verts/ALE

Správa **A8-0406/2018**
Miapetra Kumpula-Natri
Výskumný a vzdelávací program Euratomu na obdobie 2021 – 2025
(COM(2018)0437 – C8-0380/2018 – 2018/0226(NLE))

Návrh nariadenia
Článok 8 a (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	Článok 8 a
	Rodová rovnosť
	Program zabezpečuje účinné presadzovanie rodovej rovnosti a rodového rozmeru v obsahu výskumu a inovácie.

Or. en

Odôvodnenie

Tento pozmeňujúci návrh je prevzatý z nedávno prijatého nariadenia Rady (Euratom) 2018/1563 z 15. októbra 2018 o výskumnom a vzdelávacom programe Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (2019 – 2020), ktorý dopĺňa Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu a o zrušení nariadenia (Euratom) č. 1314/2013 (L262).

Pozmeňujúci návrh 35
Rebecca Harms
v mene skupiny Verts/ALE

Správa **A8-0406/2018**
Miapetra Kumpula-Natri
Výskumný a vzdelávací program Euratomu na obdobie 2021 – 2025
(COM(2018)0437 – C8-0380/2018 – 2018/0226(NLE))

Návrh nariadenia
Článok 8 b (nový)

Text predložený Komisiou	*Pozmeňujúci návrh*
	Článok 8 b
	Etické zásady
	1. Všetky výskumné a inovačné činnosti vykonávané v rámci programu musia byť v súlade s etickými zásadami a príslušnými vnútroštátnymi právnymi predpismi, právnymi predpismi Únie a medzinárodným právom vrátane Charty základných práv Európskej únie a Európskeho dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd a jeho dodatkových protokolov.
	Osobitná pozornosť sa venuje zásade proporcionality, právu na súkromie, právu na ochranu osobných údajov, právu na telesnú a duševnú nedotknuteľnosť osoby, právu na nediskrimináciu a potrebe zabezpečiť vysokú úroveň ochrany zdravia ľudí.
	2. Výskumné a inovačné činnosti vykonávané v rámci programu sa zameriavajú výlučne na civilné využitie.

Or. en

Odôvodnenie

Tento pozmeňujúci návrh je prevzatý z nedávno prijatého nariadenia Rady (Euratom) 2018/1563 z 15. októbra 2018 o výskumnom a vzdelávacom programe Európskeho

spoločenstva pre atómovú energiu (2019 – 2020), ktorý dopĺňa Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu a o zrušení nariadenia (Euratom) č. 1314/2013 (L262).